

NOTICE OF ELECTION (*AVISO DE ELECCIÓN*)

To the registered voters of Socorro Independent School District:

(A los votantes registrados en el Distrito Escolar Independiente de Socorro):

Notice is hereby given that the polling places below will be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m. on November 3, 2026 for voting in a special election to consider the following:

(Por la presente se da aviso de que los lugares de votación estarán abiertos de 7:00 a.m. a 7:00 p.m. el 3 de noviembre de 2026 para votar en una elección especial para considerar la siguiente):

PROPOSITION A: THIS IS A TAX INCREASE: Ratifying the ad valorem (tax proportionate to the value) tax rate of \$1.0505 per \$100 valuation in the Socorro Independent School District for the current year, a rate that will result in an increase of 18.13 percent in maintenance and operations tax revenue for the District for the current year as compared to the preceding year, which is an additional \$17,341,476.00.

(PROPOSICIÓN A: ESTE ES UN INCREMENTO DEL IMPUESTO: Ratificar la tasa impositiva ad valorem (impuesto proporcional al valor) de \$1.0505 por cada \$100 de valuación en el Distrito Escolar Independiente de Socorro para el ejercicio en curso, una tasa que resultará en un incremento del 18.13 por ciento en ingresos fiscales de mantenimiento y operaciones para el Distrito para el ejercicio en curso en comparación con el ejercicio anterior, lo cual sería \$17,341,476.00 adicionales.)

Registered voters will be able to cast their election day ballots at any voting center identified on the County's website; voting centers in the District are:

(Los votantes registrados podrán emitir sus boletas electorales el día de las elecciones en cualquier centro de votación identificado en el sitio web del Condado; centros de votación en el Distrito son):

Western Technical College, 9624 Plaza Cir, El Paso, TX 79927

El Paso Community College – Mission Del Paso, 10700 Gateway Blvd E, El Paso, TX 79927

H.D. Hilley Elementary School, 693 N Rio Vista Rd, Socorro, TX 79927

Chayo Apodaca Community Center, 341 N Moon Rd, Socorro, TX 79927

Robert R. Rojas Elementary School, 500 Bauman Rd, Socorro, TX 79927

Escontrias Elementary School, 205 Buford Rd, Socorro, TX 79927

Campestre Elementary School, 11399 Socorro Rd, Socorro, TX 79927

KEYS Academy, 12380 Pine Springs Dr, El Paso, TX 79928

Oz Glaze Senior Center, 13969 Veny Webb St, Horizon City, TX 79928

Desert Wind K-8 School, 1100 Colina de Paz Dr, El Paso, TX 79928

Horizon Heights Elementary School, 13601 Ryderwood Ave, Horizon City, TX 79928

Dr. Sue A Shook Elementary School, 13777 Paseo Del Este Blvd, El Paso, TX 79928

Horizon Fire Department Station #2, 12361 Paseo Del Este Blvd, El Paso, TX 79928

SISD District Service Center, 12440 Rojas Dr, El Paso, TX 79928

El Paso County Eastside Annex, 2350 George Dieter Dr, El Paso, TX 79936

Jane Hambric K-8 School, 3535 Nolan Richardson Dr, El Paso, TX 79936

Bill Sybert K-8 School, 11530 Edgemere Blvd, El Paso, TX 79936

Benito Martinez Elementary School, 2640 Robert Wynn St, El Paso, TX 79936

Helen Ball Elementary School, 1950 Firehouse Dr, El Paso, TX 79936

O'Shea Keleher Whole Child Academy, 1800 Leroy Bonse Dr, El Paso, TX 79936

Marty Robbins Recreation Center, 11620 Vista Del Sol Dr, El Paso, TX 79936

Sierra Vista STEAM Academy, 1501 Bob Hope Dr, El Paso, TX 79936

Hurshel Antwine Middle School, 3830 Rich Beem Blvd, El Paso, TX 79938

Esperanza Acosta Moreno Library, 12480 Pebble Hills Blvd, El Paso, TX 79938

Lujan-Chavez Elementary School, 2200 Sun Country Dr, El Paso, TX 79938

Pebble Hills High School, 14400 Pebble Hills Blvd, El Paso, TX 79938

Gonzalez Place, 4101 Rich Beem Blvd, El Paso, TX 79938

For early voting, a voter may vote at any of the locations identified on the County's website; polls in the District are:

(Para votar anticipadamente, un votante puede votar en cualquiera de los lugares identificados en el sitio web del Condado; los lugares de votación adelantada en el Distrito son):

Main Location / *ubicación principal* - Enrique Moreno County Courthouse, Third Floor, Back Lobby, 500 E San Antonio Ave, El Paso, TX 79901:

October 19 – 23, 2026	<i>(19 – 23 de octubre de 2026)</i>	8:00 a.m. – 5:00 p.m.
October 24, 2026	<i>(24 de octubre de 2026)</i>	7:00 a.m.– 7:00 p.m.
October 25, 2026	<i>(25 de octubre de 2026)</i>	11:00 a.m. – 5:00 p.m.
October 26– 30, 2026	<i>(26 – 30 de octubre de 2026)</i>	7:00 a.m. – 7:00 p.m.

Esperanza Acosta Moreno Library, Meeting Room, 12480 Pebble Hills Blvd, El Paso, TX 79938:

October 19– 23, 2026	<i>(19 – 23 de octubre de 2026)</i>	10:00 a.m. – 7:00 p.m.
October 24, 2026	<i>(24 de octubre de 2026)</i>	7:00 a.m. – 7:00 p.m.
October 25, 2026	<i>(25 de octubre de 2026)</i>	11:00 a.m.—5:00 p.m.
October 26– 30, 2026	<i>(26 – 30 de octubre de 2026)</i>	10:00 a.m. – 7:00 p.m.

Oz Glaze Senior Center, Main Dining Area, 13969 Veny Webb St, Horizon City, TX 79928:

October 19– 23, 2026	<i>(19 – 23 de octubre de 2026)</i>	10:00 a.m. – 7:00 p.m.
October 24-25, 2026	<i>(24–25 de octubre de 2026)</i>	12:00 p.m. – 5:00 p.m.
October 26– 30, 2026	<i>(26 – 30 de octubre de 2026)</i>	10:00 a.m. – 7:00 p.m.

Chayo Apodaca Community Center, 341 N Moon Rd, Socorro, TX 79927:

Marty Robbins Recreation Center, Lobby, 11620 Vista Del Sol Dr, El Paso, TX 79936:

October 19 – 23, 2026	<i>(19 – 23 de octubre de 2026)</i>	9:00 a.m. – 6:00 p.m.
October 24 – 25, 2026	<i>(24 – 25 de octubre de 2026)</i>	12:00 p.m. – 5:00 p.m.
October 26 – 30, 2026	<i>(26 – 30 de octubre de 2026)</i>	9:00 a.m. – 6:00 p.m.

El Paso County Eastside Annex, Community Room, 2350 George Dieter Dr, El Paso, TX 79936:

October 19 – 23, 2026	<i>(19 – 23 de octubre de 2026)</i>	8:00 a.m. – 5:00 p.m.
October 24, 2026	<i>(24 de octubre de 2026)</i>	7:00 a.m.– 7:00 p.m.
October 25, 2026	<i>(25 de octubre de 2026)</i>	11:00 a.m. – 5:00 p.m.
October 26– 30, 2026	<i>(26 – 30 de octubre de 2026)</i>	8:00 a.m. – 5:00 p.m.

Gonzalez Place, Community Room, 4101 Rich Beem Blvd, El Paso, TX 79938:

Pebble Hills High School, Auditorium Foyer, 14400 Pebble Hills Blvd, El Paso, TX 79938:

SISD District Service Center, TSC Library, 12440 Rojas Dr, El Paso, TX 79928:

October 19 – 23, 2026	<i>(19 – 23 de octubre de 2026)</i>	8:00 a.m. – 5:00 p.m.
-----------------------	-------------------------------------	-----------------------

October 24 – 25, 2026

(24 – 25 de octubre de 2026)

12:00 p.m. – 5:00 p.m.

October 26 – 30, 2026

(26 – 30 de octubre de 2026)

8:00 a.m. – 5:00 p.m.

Applications for voting by mail should be received no later than the close of business on October 23, 2026.

(Las solicitudes de votación por correo deben ser recibidas a más tardar al cierre de actividades laborales del 23 de octubre de 2026).

Applications should be sent to:

(Se deben enviar las solicitudes a):

Lisa Renee Wise

500 E. San Antonio, Suite 314

El Paso, TX 79901

phone *(teléfono)*: (915) 273-3597

fax *(fax)*: (915) 273-3574

email *(correo electrónico)*: l.wise@epcountytexas.gov and ballotrequests@epcountytexas.gov

Polling sites subject to change.

(Los lugares de votación están sujetos a cambios.)

District's website *(sitio web del Distrito)*: <https://www.sisd.net/>

County's website: *(sitio web del Condado)*: <https://epcountytexas.gov/voter-information/current-election>